

# Some interesting facts of English-speaking Countries

for students of different  
ages

---

Teacher – Yelena Orlova

# The Commonwealth



Содружество, межгосударственное объединение Великобритании и большинства её бывших доминионов, колоний и зависимых территорий (включает 53 государства, которые в той или иной мере управляются Великобританией); эти страны признают монарха Великобритании главой Содружества; 17 из них признают королеву Великобритании главой государства, например Канада, Новая Зеландия и Австралия. На граждан государств, входящих в состав Содружества, распространяется британское гражданство

# The Union Jack



«Юнион Джек» - разговорное название государственного флага Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, учреждён в 1801 году. Состоит из трёх пересекающихся крестов, сочетание цветов и расположение крестов на нём отражают особенности существовавших в то время флагов Англии, Шотландии и Ирландии. На нём соединены вертикальный красный крест св. Георгия (St George's Cross), покровителя Англии, белый диагональный крест св. Андрея (St Andrew's Cross), покровителя Шотландии, и красный диагональный крест св. Патрика (St Patric's Cross), покровителя Ирландии

# Big Ben



«Биг Бен», «Большой Бен». Колокол часов-курантов на башне здания парламента(Parliament) в Лондоне, весит 13 тонн. Установлен в 1858 году. Сокращено от имени Главного смотрителя работ сэра Бенджамина Холла (Benjamin Hall).

# Bed and Breakfast



Букв. «постель и завтрак».  
Частный пансион или  
небольшой отель,  
предоставляющий  
постояльцам ночлег и завтрак  
за определённую плату,  
сокр. “b & b”

# Public House (Pub)



Паб, пивная, своеобразный клуб, где отдыхают, общаются с друзьями, слушают музыку, играют в бильярд, узнают последние новости, сплетни. В некоторых больших городах Великобритании есть даже гиды по пабам.

В них предлагают на выбор дюжину элей (ale) и два сорта сидра (cider), дешевую стандартную еду (pub grub), фруктовые соки и безалкогольные напитки; распространённое блюдо – «завтрак пахаря» (ploughman's lunch). Если в пабе вы услышите фразу: "Gentlemen, it's time please!", значит до закрытия осталось 10 минут. При многих пабах есть дворик, куда выносятся напитки (beer garden). Детям до 16 лет вход в бар запрещен, но в сопровождении взрослых они могут посидеть во дворике паба.

# The Queen



Наследный титул женщины, главы Великобритании и Содружества (the Commonwealth). В настоящее время королеву Великобритании признают как официального главу государства 17 стран Содружества; считается носителем исполнительной власти, главой судебной системы, верховным главнокомандующим Вооружёнными Силами, светской главой англиканской церкви (Church of England); имеет право созывать парламент на сессии, распускать палату общин (House of Commons); как политик имеет право объявить войну или мир, признавать иностранные государства и правительства, заключать договоры. Кроме того, королева имеет право частично или полностью помиловать осужденных.

# General Certificate of Secondary Education



Выпускной экзамен общего уровня по ряду предметов. Заменял в 1988 году экзамены (O-level); при выставлении оценок по 7-балльной системе - от A до G – учитываются не только результаты экзаменов, но и успеваемость в течение двухгодичного курса обучения // to take five GCSEs – сдавать экзамены общего уровня по пяти предметам.





# Pillar Box (post box)



Почтовый ящик, тумба, высотой около 1,2 м ярко-красного цвета. На ней изображены инициалы Короля или королевы, что позволяет судить о времени её установки. Впервые появились в Великобритании в 1850 году.

Letterbox – почтовый ящик, щель для почтовой корреспонденции в двери, более типичен для Великобритании, чем для США. В США почтовый ящик (mailbox) обычно расположен в нескольких метрах от дома; это навесной ящик, прикрепленный к шесту.



# Saint Valentine's Day



День святого Валентина, 14 февраля; день влюблённых. По традиции в этот день влюблённые посылают друг другу специальные открытки или письма, часто шуточного содержания (valentines) и с любовной символикой.



# Easter (Sunday)



Пасха, христианский религиозный праздник, период до пасхального воскресенья и после него, включая страстную пятницу (Good Friday) и пасхальный понедельник (Easter Monday). Пасхальный понедельник – официальный праздник в Великобритании (Bank Holiday). В пасхальное воскресенье раздают подарки в виде пасхальных яиц (Easter Eggs). В США принято дарить детям пасхальные корзинки (Easter baskets).

Пасха также ассоциируется с весной, пробуждением природы, ягнятами и цыплятами.

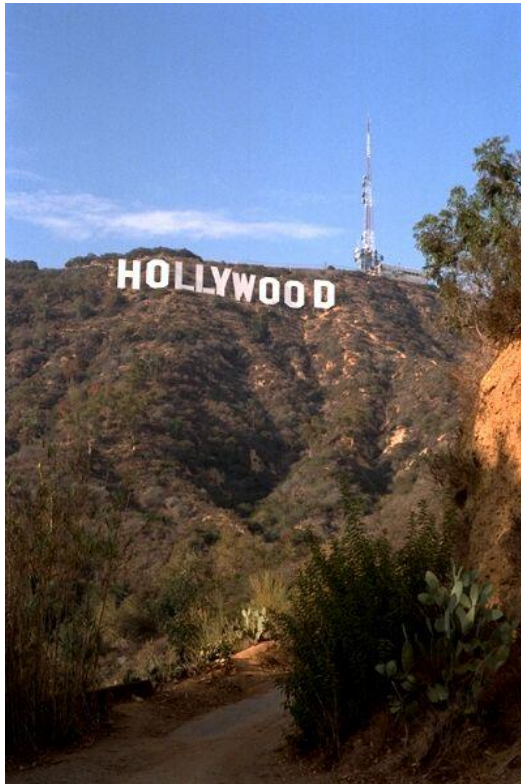


# Stars and Stripes



«Звёзды и полосы», распространённое название государственного флага США. На полотнище флага изображены чередующиеся красные и белые горизонтальные полосы (7 красных и 6 белых), символизирующие 13 штатов, объединившихся в 1776 г. в единое государство. В левом верхнем углу - синий прямоугольник с белыми пятиконечными звёздами по числу штатов, входящих в США в настоящее время. На первом официальном государственном флаге, принятом в 1777 г., были 13 звёзд, а сейчас – 50.

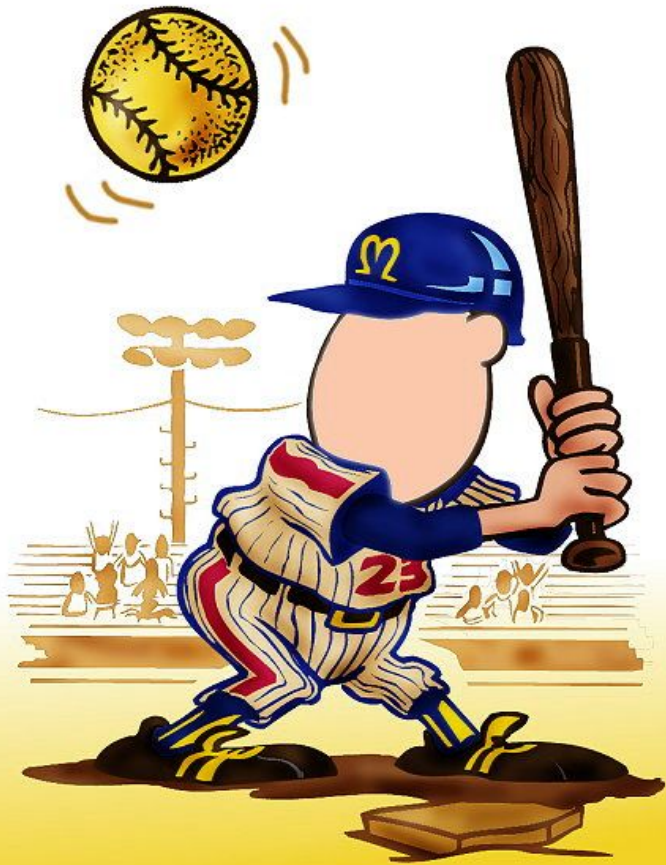
# Hollywood



Голливуд. Район Лос-Анджелеса, где с 1911 г. расположен центр киноиндустрии США. Здесь находятся такие киностудии, как «XX век – Фокс» (20<sup>th</sup> Century-Fox), «Парамаунт Стюдиоз», «Коламбия Пикчерс» (Columbia Pictures), «Дисней» (Disney) и «Уорнер Бразерс» (Warner Brothers). Дома многих кинозвёзд расположены в прилегающих к Голливуду районах, прежде всего в Беверли Хиллз. Считается, что все, кто живут в Голливуде, необыкновенно богаты, знамениты и озабочены своим внешним видом. В действительности здесь есть много заброшенных, бедных и неприглядных мест.



# Baseball



Бейсбол – спортивная игра, в которую играют битой (bat) и мячом (ball). В игре участвуют две команды, по 9 игроков в каждой, на большом поле с 4 «базами» (bases); игрок должен дотронуться до них, чтобы сделать ход (run). Игра настолько популярна в США, что её часто называют «национальным времяпрепровождением» (national pastime); игорный сезон – с поздней весны по октябрь

# Halloween (All Saints' Day)



Хэллоуин, канун Дня всех святых. Отмечается 31 октября в Великобритании и США; устраиваются маскарадные шествия; дети обходят соседей и просят гостинцы. Если им ничего не дадут, то они могут подстроить какую-нибудь безобидную шалость. “Trick or Treat” («Угощай, или мы тебя проучим!») – традиционная фраза подростков. В США этот обычай восходит к 1930-м гг., когда была сделана попытка направить в более мирное русло энергию подростков, которые в этот день устраивали акты вандализма.

# The Golden Gate Bridge



Мост «Золотые ворота». Связывает две части г. Сан-Франциско, разделённые проливом Золотые Ворота (the Golden Gate); протяженность подвесного пролёта моста 1281 метр.

Пролив – Золотые ворота – судоходный, шириной 8 км. Соединяет Залив Сан-Франциско (San-Francisco Bay) в Калифорнии с Тихим океаном



# New Year's Eve



Сочельник, канун Нового года. 31 декабря. Вечером в этот день многие отправляются в гости или приглашают к себе родственников или друзей, чтобы встретить Новый год (to see the New Year in). Обычно в эту ночь поют «Забыть ли старую любовь» (Auld Lang Syne). В Лондоне люди собираются на Трафальгарской площади (Trafalgar Square), здесь слышен бой Биг Бена. В США многие американцы

смотрят по телевизору, что происходит на Таймс-Сквер (Times Square) в центре Нью-Йорка; за минуту до полуночи светящийся шар начинает медленно опускаться с верхушки к подножию шеста, установленного на одном из зданий. Люди считают, пока падает шар; одновременно с падением шара зажигаются цифры с обозначением Нового года; все начинают поздравлять друг друга с Новым годом. В Австралии и Новой Зеландии на это время года приходится пик жары.



# Walt Disney World



«Мир Уолта Диснея» - гигантский парк развлечений в Орландо, Штат Флорида (Florida). Создан Уолтом Диснеем



Путешествуя по реке, можно встретить оживших персонажей фильмов У. Диснея, побывать сразу в нескольких государствах, познакомиться с их бытом и культурой, посетить город Будущего и морские глубины. Имеет три основные студии. Открылся в 1971 году



# The Sydney Opera House



Сиднейский оперный театр – визитная карточка Австралии, благодаря оригинальности архитектуры, месту расположения и значимости в культурной жизни страны. Строился с 1959 по 1973 г.

по проекту датского архитектора Утсона, а позднее при участии группы австралийских архитекторов. Театр имеет два основных зала, Концертный Зал (Concert Hall), Оперный театр (opera Theatre), Драматический театр (Drama Theatre) и малый зал (Playhouse). Место, выбранное для театра, известно как Беннелонг-Пойнт (Bennelong Point) и названо так по имени аборигена, родившегося в этих местах и первым научившегося говорить по-английски.

# Kangaroo



Сумчатое животное, типичное для Австралии. В стране насчитывается 45 видов этих животных: от небольших воллаби (wallaby) до больших рыжих кенгуру (big red kangaroo) ростом 160 см. Такой кенгуру передвигается 9-метровыми прыжками со скоростью 50 км в час; изображен на гербе страны.

# Camel Riding



Австрал. – катание на верблюдах. Верблюды были завезены в Австралию в середине XIX века и широко использовались как вид транспорта в необжитых, засушливых, малонаселённых районах (outbacks) вплоть до 1920 года. В настоящее время такая прогулка – одно из развлечений для туристов. Австралийские верблюды экспортируются на Средний Восток.